

HUAWEI MateBook D 15 y 14

Guía de usuario



Índice

Acerca de esta guía de usuario

Dispositivos nuevos

Paso 1: Cómo conectarse a una red	2
Paso 2: Activación de Windows	2
Paso 3: Cómo registrar huellas digitales	3
Paso 4: Actualización de los controladores	4

Funciones destacadas

Huawei Share OneHop	5
Modo lectura	5
Restablecimiento del sistema con F10/Restablecimiento de fábrica	6

Información sobre el ordenador

Encendido y apagado del ordenador	7
Aspecto	7
Teclado	10
Panel táctil	11
Cómo cargar el equipo	14

Información acerca de Windows 10

Uso del menú de inicio	16
Centro de acciones	16
Accesos directos en el escritorio	17

Ratón Bluetooth

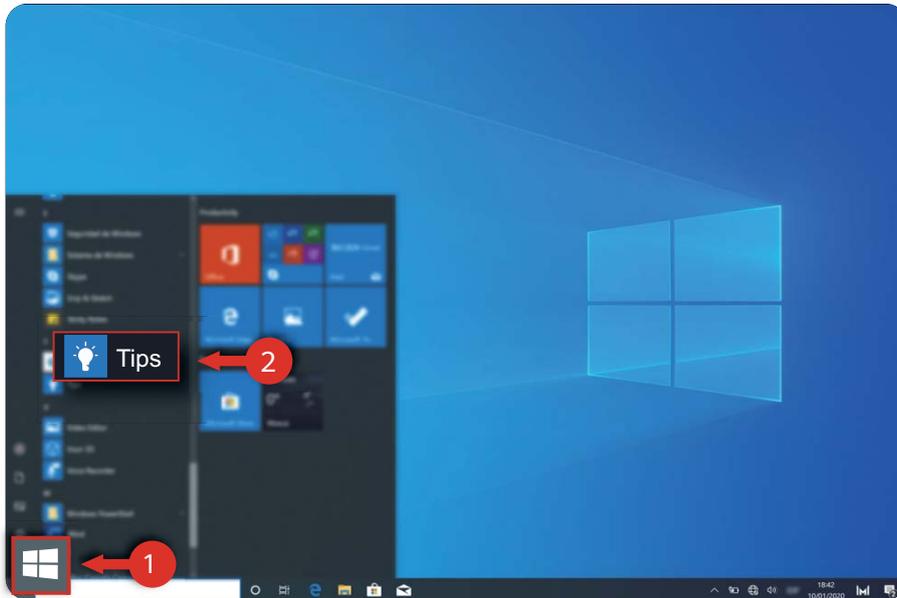
Descripción del ratón Bluetooth	19
Instalación de la pila	19
Enlace del ratón Bluetooth con el ordenador	19

Apéndice

Información de seguridad	21
Seguridad de datos e información personal	28
Aviso legal	29

Acerca de esta guía de usuario

Esta guía está prevista para ordenadores con sistemas que tienen Windows 10. Esta guía describe las funciones básicas del ordenador. Para obtener más información acerca de las funciones de Windows 10, visite <https://www.microsoft.com> o haga clic en  >  en el escritorio.



Es posible que los accesorios opcionales y el software descritos en esta guía no estén disponibles ni actualizados; el entorno de sistema descrito en esta guía puede variar respecto del entorno de sistema real; es posible que las imágenes de este manual difieran del producto real. Todas las ilustraciones tienen solo fines de referencia. Consulte el producto real.

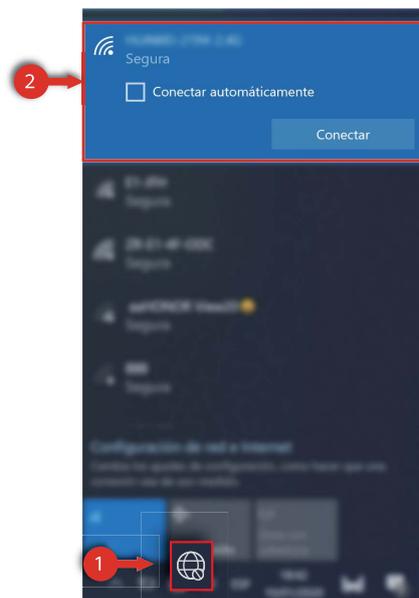
Indicadores

	Descripción	Destaca información importante y sugerencias. Además, proporciona información adicional.
	Nota	Indica posibles problemas que podrían ocasionar daños, pérdida de datos, etc. si no se abordan.
	Advertencia	Le advierte de posibles peligros que podrían ocasionar lesiones personales graves si no se evitan.

Dispositivos nuevos

Paso 1: Cómo conectarse a una red

- 1 Haga clic en  en el extremo izquierdo inferior del escritorio para abrir la pantalla de conexión de red Wi-Fi.
- 2 Seleccione el nombre de la red Wi-Fi a la que desea conectarse y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para establecer una conexión. Es posible que algunas redes Wi-Fi requieran una clave de seguridad de la red o una contraseña para establecer una conexión.



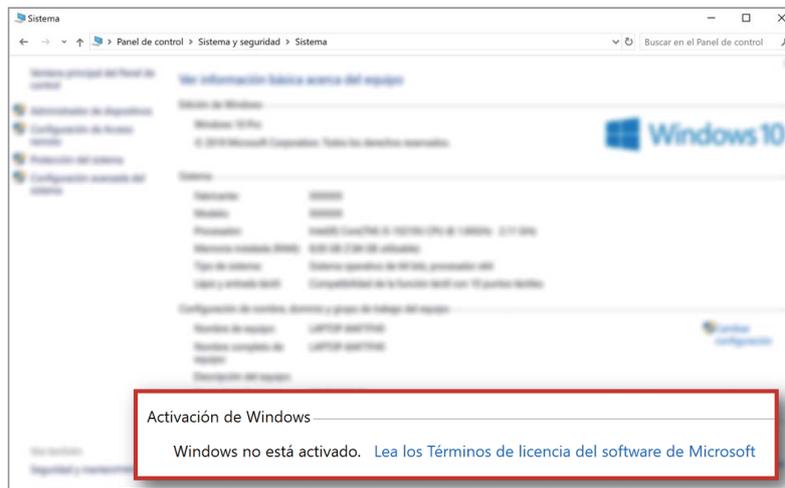
-  Si el ordenador se conecta a la red por primera vez, se mostrará un cuadro de diálogo. Haga clic en **Aceptar** y configure los ajustes según se requiera.

Paso 2: Activación de Windows

Windows se activa automáticamente en la conexión de red inicial. Usted también puede comprobar si Windows está activado desde Panel de control.

Si se produce un error al activar Windows, reinicie su ordenador y vuelva a conectarse a la red; si el problema continúa, conéctese a una red distinta o espere un momento y vuelva a intentarlo.

-  Si Windows no se activa, es posible que algunas funciones de su ordenador se restrinjan.
- La activación de Windows puede afectar a la devolución del producto. Para obtener más información, consulte la política de garantía del producto.

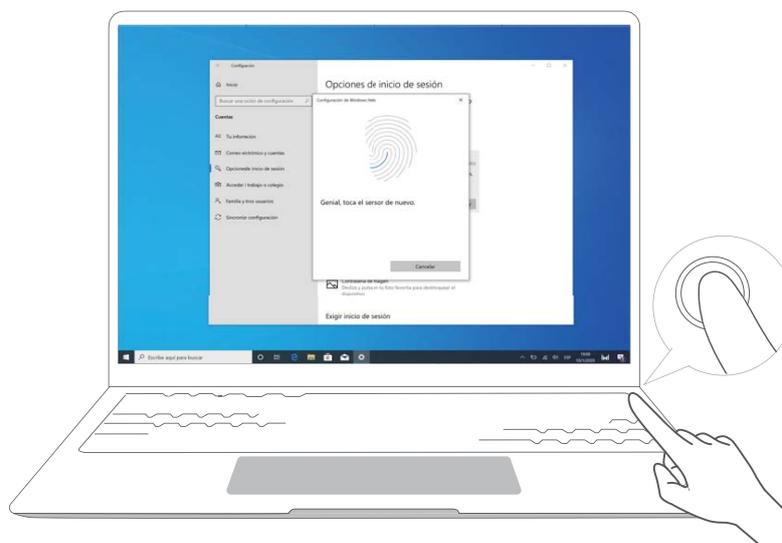


Paso 3: Cómo registrar huellas digitales

El ordenador utiliza un botón de encendido/apagado con detección de huella digital. Después de registrar una huella digital, usted puede pulsar el botón de encendido/apagado para encender y desbloquear su ordenador de manera rápida y segura, sin necesidad de introducir una contraseña.

Si usted ha omitido el proceso de registro de huella digital durante la fase de configuración inicial, acceda a  >  >  >  , configure su contraseña de inicio de sesión y código PIN y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para registrar sus huellas digitales.

-  • Asegúrese de que sus dedos estén limpios y no tengan sustancias. De lo contrario, habrá un impacto sobre la calidad del registro de huellas digitales.
- Cada usuario puede registrar hasta 10 huellas digitales por cuenta.

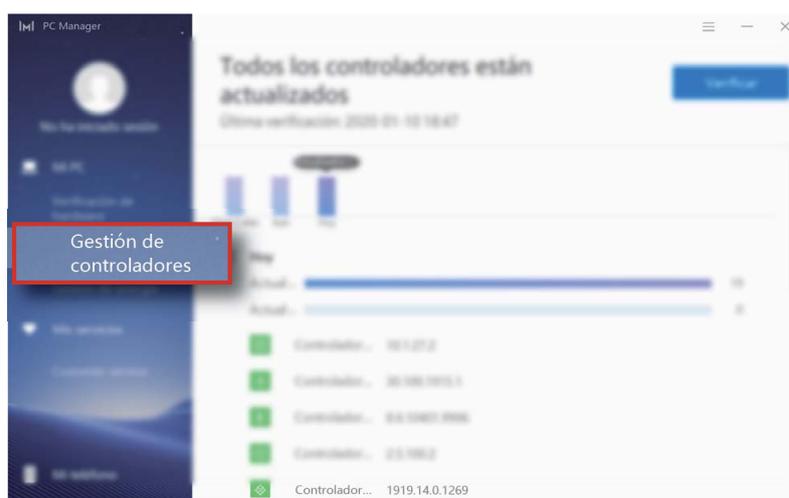


Paso 4: Actualización de los controladores

Las actualizaciones de controladores pueden mejorar la estabilidad y el rendimiento del software y del hardware del ordenador.

Abra PC Manager y haga clic en **Gestión de controladores**. Si está disponible una nueva actualización de controlador, siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la actualización.

- i** Para obtener una mejor experiencia del usuario, se recomienda comprobar y actualizar los controladores periódicamente para mejorar la estabilidad y el rendimiento de su ordenador.



Funciones destacadas

Huawei Share OneHop

Más opciones en un solo paso: Vea e incluso controle su teléfono desde su PC portátil. Transfiera archivos inmediatamente entre ambos dispositivos. Comparta el portapapeles, documentos y mucho más.

- **Multi-Screen Collaboration:** Una vez que el teléfono se haya conectado al ordenador portátil, la pantalla del teléfono aparecerá automáticamente en el ordenador portátil. ¡Maniobre fácilmente en el teléfono con una pantalla más grande!
- **Compartir archivos OneHop:** Transfiera imágenes, vídeos y documentos entre el teléfono y el ordenador a alta velocidad.
- **Grabación de pantalla OneHop:** Agite el teléfono y pulse para grabar la pantalla del ordenador automáticamente durante 60 s. La grabación se guardará en el teléfono para compartir rápidamente.
 - **i** Actualmente, la función de grabación de pantalla OneHop solo está disponible en ordenadores con chip Intel.
- **Compartir portapapeles OneHop:** Permite copiar contenido del teléfono, pegarlo en el ordenador y viceversa.
 - **i** Para obtener más detalles, visite el sitio web oficial de Huawei Share OneHop: <https://consumer.huawei.com/es/support/huaweishare>

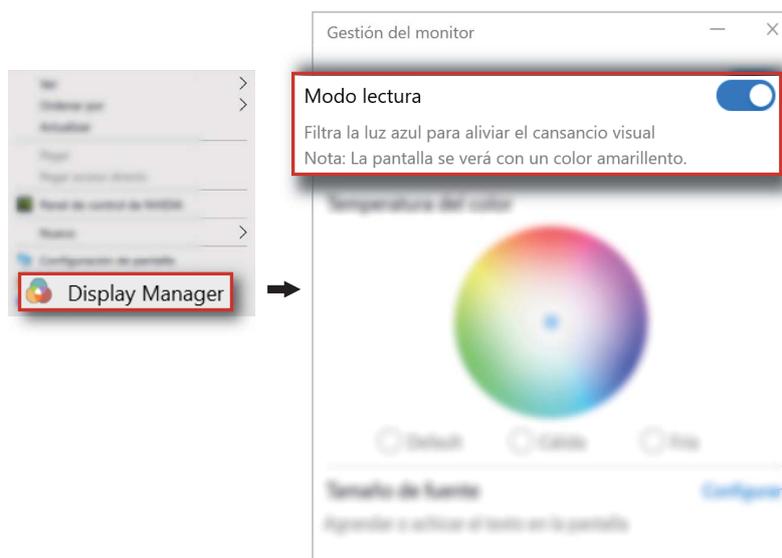


Modo lectura

Al leer durante periodos prolongados, habilite el Modo lectura en su ordenador para reducir la emisión de luz azul y evitar la fatiga visual.

Haga clic con el botón derecho del ratón en un área en blanco del escritorio y seleccione **Display Manager**. Habilite **Modo lectura**.

- i El Modo lectura reduce la cantidad de luz azul emitida por la pantalla, por lo que la pantalla puede verse con un tinte amarillento.



Restablecimiento del sistema con F10/ Restablecimiento de fábrica

Si el sistema del ordenador detecta un problema grave debido a consecuencia de un virus, malware, etc., la función integrada de restablecimiento del sistema con F10/Restablecimiento de fábrica puede restablecer rápidamente el ordenador a su estado inicial o de fábrica.

- i Antes de restablecer los ajustes de fábrica, haga una copia de seguridad de todos los archivos en la unidad C.

- 1 Conecte el ordenador al cargador. Mantenga pulsada la tecla **F10** al encender el ordenador para acceder a la pantalla de restablecimiento.
- 2 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para restablecer los ajustes de fábrica de su ordenador.

Información sobre el ordenador

Encendido y apagado del ordenador

Al encender el ordenador por primera vez, conecte el adaptador de alimentación y su ordenador se encenderá automáticamente. Después de que se encienda la pantalla, el ordenador mostrará la pantalla de arranque.

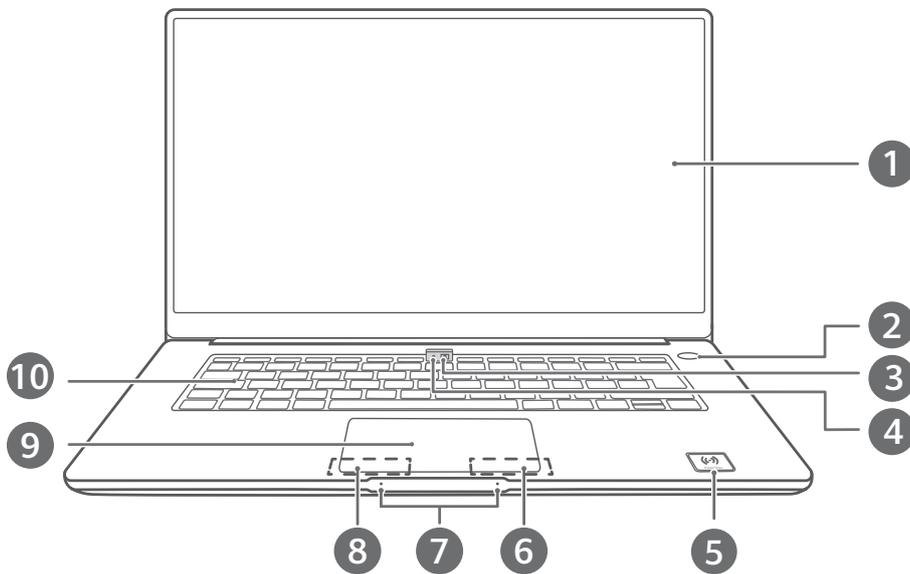
Si el ordenador está apagado o suspendido, pulse el botón de encendido/apagado hasta que el teclado se ilumine para encender o reactivar su ordenador.

Si se está usando con normalidad el ordenador, haga clic en  >  para suspender, apagar o reiniciar el ordenador.

 **Apagado forzoso:** Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante aproximadamente 10 segundos. El apagado forzoso puede ocasionar la pérdida de datos no guardados. Realice esta acción con precaución.

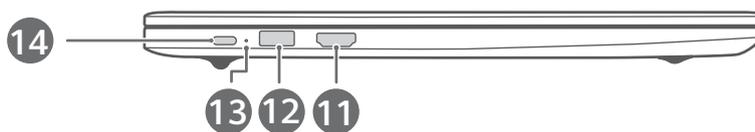
Aspecto

Lado frontal



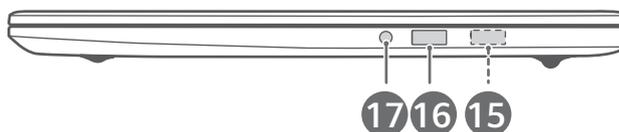
1	Pantalla	Visualización de imágenes.
---	-----------------	----------------------------

2	Botón de encendido/apagado con sensor de huellas digitales	<p>Después de registrar una huella digital, usted puede pulsar el botón de encendido/apagado para encender y desbloquear su ordenador de manera rápida y segura, sin necesidad de introducir una contraseña.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando su ordenador esté apagado, suspendido, o la pantalla esté encendida pero bloqueada, simplemente pulse el botón de encendido/apagado para encender o despertar el ordenador, o desbloquear la pantalla del ordenador. • Cuando el ordenador esté bloqueado con la pantalla encendida, pulse el botón de encendido/apagado para desbloquear el ordenador.
3	Cámara oculta	<p>Pulse el botón para abrir la lente de la cámara y hacer fotos o vídeos con la aplicación Cámara. Vuelva a pulsar el botón para ocultar la lente de la cámara.</p>
4	Indicador de cámara	<p>Indica el estado de la cámara. El indicador permanece encendido en color blanco cuando la cámara está activada.</p>
5	Icono de Huawei Share	<p>Al utilizar la función NFC en la parte posterior de smartphones HUAWEI y HONOR, usted puede transferir imágenes, vídeos y documentos inmediatamente entre su ordenador y el teléfono sin necesidad de un cable de datos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No rompa ni dañe el icono de Huawei Share que aparece en el ordenador; de lo contrario, Huawei Share OneHop no funcionará correctamente. • La posición del icono que se muestra en la figura tiene solo fines de referencia.
6	Botón derecho	<p>Equivalente a hacer clic con el botón derecho del ratón.</p>
7	Micrófono	<p>Use el micrófono para hacer videollamadas o llamadas de voz, y para grabar sonido.</p>
8	Botón izquierdo	<p>Equivalente a hacer clic con el botón izquierdo del ratón.</p>
9	Panel táctil	<p>El panel táctil del teclado utiliza funciones parecidas a las de un ratón para facilitar el uso del ordenador.</p>
10	Teclado	<p>Permite introducir letras, números, signos de puntuación, etc.</p>



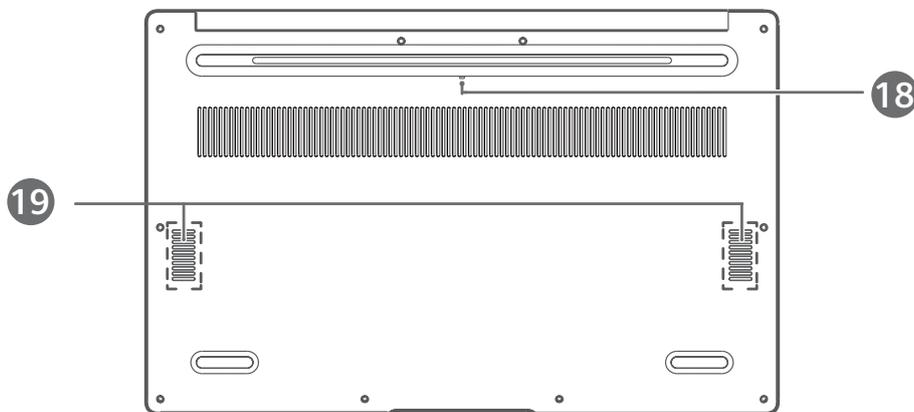
11	Puerto HDMI	Puerto multimedia de alta definición, que se usa para conectar un dispositivo de visualización.
12	Puerto USB 3.0	Conecte los dispositivos externos, como teléfonos o unidades flash USB para transferir archivos.
13	Indicador de carga	<p>Estados de carga de la batería:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Durante la carga, el indicador parpadea en color blanco. • Cuando esté cargado por completo, el indicador se muestra en blanco sin parpadear.
14	Puerto USB-C	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte el adaptador de alimentación para cargar su ordenador. • Conecte los dispositivos externos, como teléfonos o unidades flash USB para transferir archivos.

Lado derecho



15	Puerto USB 2.0	<p>Conecte los dispositivos externos, como teléfonos o unidades flash USB para transferir archivos.</p> <p>i Este puerto se configura únicamente en el MateBook D 15.</p>
16	Puerto USB 2.0	Conecte los dispositivos externos, como teléfonos o unidades flash USB para transferir archivos.
17	Entrada para auriculares	Permite conectar auriculares.

Lado inferior

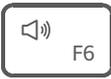


18	Orificio de drenaje de la cámara	El botón de la cámara está conectado con el orificio de drenaje de agua ubicado en la parte posterior de su equipo. Si vuelca accidentalmente una pequeña cantidad de agua sobre la cámara, esta se drenará desde el orificio de drenaje. Tenga en cuenta que si derrama agua en el teclado, el ordenador puede dañarse.
19	Altavoz	El sonido proviene del altavoz.

Teclado

Teclas de método abreviado

Las teclas F, como F1 y F2, se usan como teclas de método abreviado (teclas de acceso directo) por defecto para realizar múltiples funciones.

	Disminuye el brillo de la pantalla.
	Aumenta el brillo de la pantalla.
	En el MateBook D 14, esta tecla puede ajustar y encender/apagar la luz de fondo del teclado.
	En el MateBook D 15, esta tecla no tiene funciones especiales.
	Silencia o reactiva el sonido.
	Disminuye el volumen.
	Aumenta el volumen.

	<p>Permite habilitar o deshabilitar el micrófono.</p>
	<p>Cambia el modo de proyección.</p>
	<p>Habilita o deshabilita Wi-Fi.</p>
	<p>Abra PC Manager.</p>

Cambio entre el modo de teclas de método abreviado y el modo de teclas multifunción

Las teclas F tienen distintas funciones según el software en ejecución.

Usted puede usar las teclas F como teclas multifunción de dos maneras:

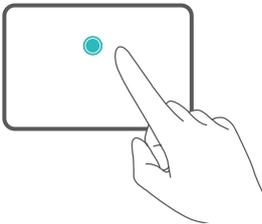
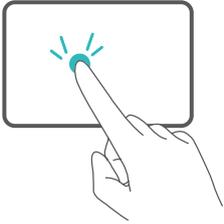
- Pulse la tecla Fn hasta que se encienda el indicador de la tecla Fn. A continuación, las teclas F funcionarán como teclas multifunción. Vuelva a pulsar la tecla Fn hasta que se apague el indicador de la tecla Fn. A continuación, las teclas F cambiarán al modo de teclas de método abreviado (teclas de acceso directo).
- Para que las teclas F funcionen como teclas multifunción por defecto, abra PC Manager y acceda a **Ajustes > Ajustes del sistema** para habilitar **Prioridad tecla de acceso rápido**. Para cambiar al modo de teclas de acceso directo, habilite **Primera función clave**.

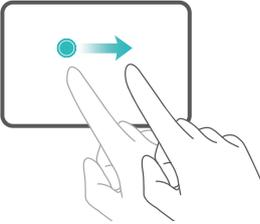
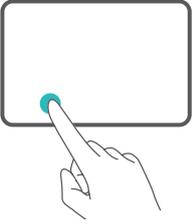
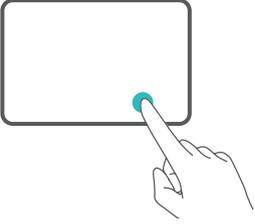
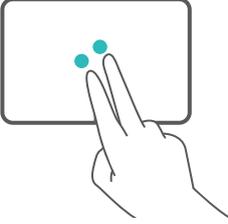
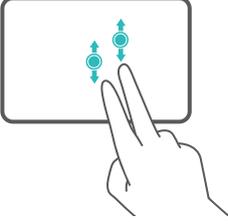
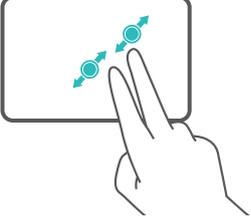
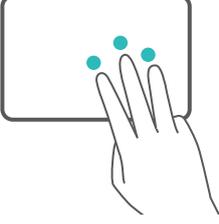
 La disposición del teclado puede variar según el país o la región.

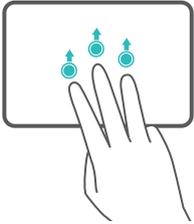
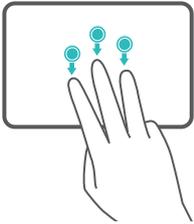
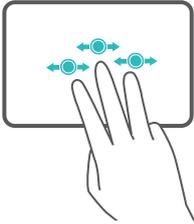
Panel táctil

El panel táctil de su teclado utiliza funciones parecidas a las de un ratón para facilitar la operación del ordenador.

Gestos comunes con los dedos

	<p>Pulsar con un solo dedo: Clic con el botón izquierdo del ratón.</p>
	<p>Pulsar dos veces con un solo dedo: Doble clic con el botón izquierdo del ratón.</p>

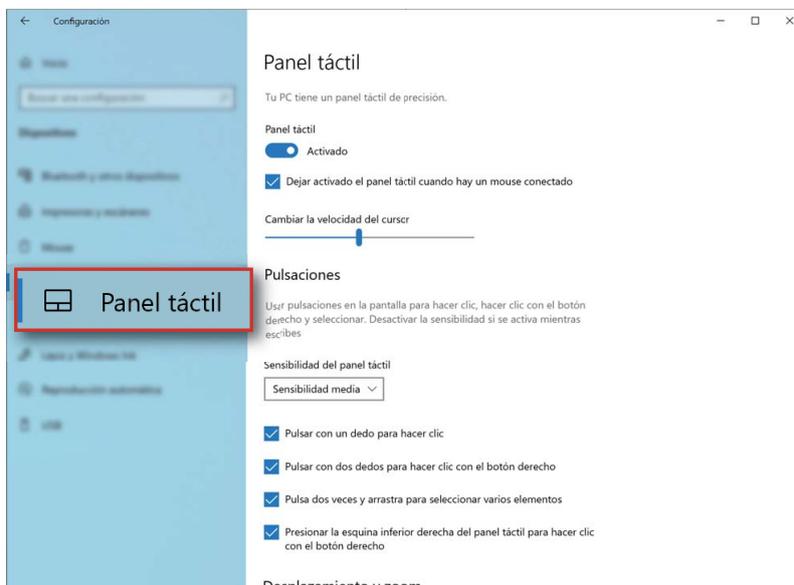
	<p>Pulsar y arrastrar con un dedo: Permite mover el cursor del ratón.</p>
	<p>Pulsar el botón izquierdo del panel táctil: Clic con el botón izquierdo del ratón.</p>
	<p>Pulsar el botón derecho del panel táctil: Clic con el botón derecho del ratón.</p>
	<p>Pulsar con dos dedos: Clic con el botón derecho del ratón.</p>
	<p>Deslizar dos dedos hacia arriba o hacia abajo: Permite desplazarse hacia arriba o hacia abajo en una página web o un archivo.</p>
	<p>Juntar dos dedos o estirar con dos dedos: Acercar o agrandar la pantalla.</p>
	<p>Pulsar con tres dedos: Buscar archivos.</p>

	<p>Deslizar tres dedos hacia arriba: Vista de múltiples tareas.</p>
	<p>Deslizar tres dedos hacia abajo: Muestra la pantalla principal.</p>
	<p>Deslizar tres dedos hacia la derecha: Pasar de una aplicación a otra.</p>
	<p>Pulsar con cuatro dedos: Abrir el Centro de acciones.</p>

Modifique los ajustes del panel táctil.

Usted también puede modificar sus ajustes de panel táctil para adecuarse mejor a las preferencias personales.

- 1 Haga clic  >  para abrir la pantalla de **Ajustes**.
- 2 Al acceder a  en la pantalla de **Ajustes** y al hacer clic en **Panel táctil**, usted podrá hacer lo siguiente:
 - Habilitar o deshabilitar el panel táctil.
 - Habilitar o deshabilitar el panel táctil de forma automática al conectar un ratón.
 - Cambiar la dirección de desplazamiento del panel táctil.
 - Configurar los gestos del panel táctil.

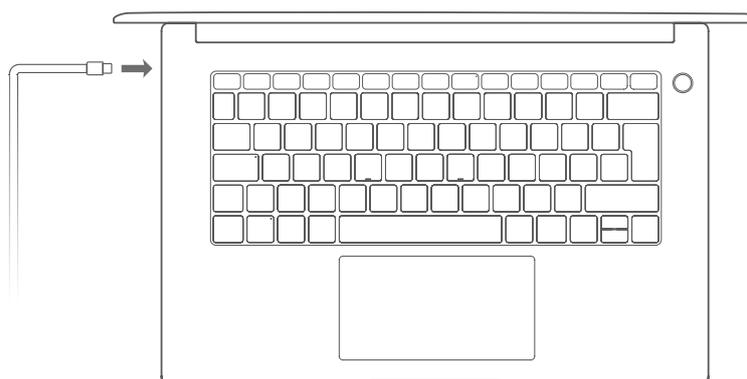


Cómo cargar el equipo

Su ordenador mostrará un aviso de batería insuficiente cuando haya poco nivel de batería. En este caso, cargue el ordenador de manera oportuna para evitar que el ordenador active el modo de hibernación.

Carga del ordenador con el adaptador de alimentación

Su ordenador incluye una batería recargable integrada. Conecte el adaptador de alimentación estándar y el cable de carga USB-C para cargar su ordenador; durante la carga, el indicador de carga debería mostrarse en blanco para indicar que se está cargando la batería. La batería carga más rápido cuando el ordenador está apagado o en modo de reposo.



 El uso de accesorios de terceros puede presentar riesgos de seguridad y afectar al rendimiento.

Información de seguridad

Cargue el ordenador a temperatura ambiente en un área con buena ventilación.

- ⚠️ • Si expone su ordenador a altas temperaturas ambiente durante la carga, es posible que se dañen los componentes internos.
- La duración de la carga puede variar según la temperatura ambiente y el uso de la batería.
- Es posible que su ordenador se caliente después del uso prolongado o de la carga. Si está caliente al tacto, deshabilite las funciones no esenciales y desconecte el cargador.

Información sobre el estado de la batería

El icono de la batería de la barra de estado muestra el estado de la batería.

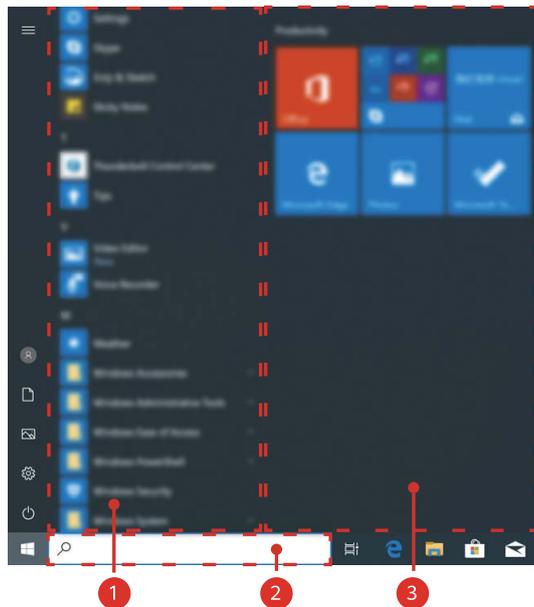
- Cuando el ordenador se esté cargando, el icono  indicará que hay un cargador conectado.
- Cuando usa su ordenador, usted puede ver el porcentaje de batería restante y el tiempo de batería si mueve el cursor sobre el icono de la batería  .
- 📘 La autonomía de la batería restante que se muestra es una estimación del sistema. El tiempo real puede variar.
- ⚠️ La batería está sujeta al desgaste. Si parece que se ha reducido el tiempo en estado de inactividad, no intente reemplazar la batería por su cuenta. En cambio, acérquese con el ordenador y el justificante de compra a un centro de atención al cliente autorizado de Huawei para recibir asistencia.

Información acerca de Windows 10

Uso del menú de inicio

Use el menú de inicio para acceder a aplicaciones, ajustes y archivos en el ordenador.

Haga clic en  en el extremo izquierdo inferior del escritorio para abrir el menú de **inicio**.



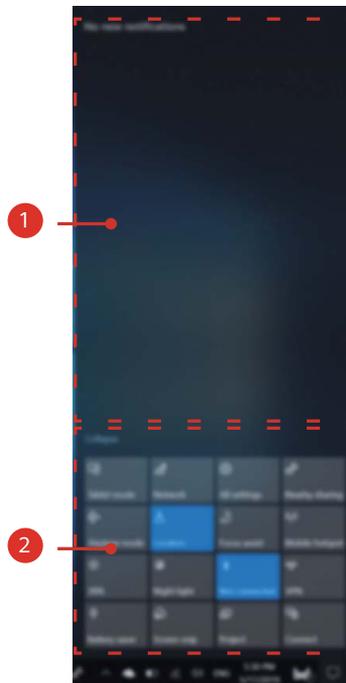
- Haga clic en  para cambiar o bloquear la cuenta de usuario, o cerrar la sesión.
- Haga clic  para acceder a la carpeta **Documentos**.
- Haga clic en  para acceder a la carpeta **Imágenes**.
- Haga clic en  para mostrar la pantalla de ajustes del sistema.
- Haga clic en  para suspender, apagar o reiniciar el ordenador.
- **1** indica el área de visualización de aplicaciones, donde puede deslizar el dedo hacia arriba o hacia abajo en la pantalla para ver todas las aplicaciones y programas.
- **2** indica el área de búsqueda, donde puede introducir el contenido que desea buscar.
- **3** indica la sección de ventanas ancladas, donde puede anclar sus aplicaciones o sitios web favoritos en el menú de inicio y organizarlos en grupos.

Centro de acciones

El Centro de acciones muestra notificaciones, como actualizaciones del sistema, así como notificaciones push, como correos, y opciones de acceso rápido que permiten la habilitación rápida, la habilitación de funciones o la configuración de ajustes pertinentes.

Al hacer clic en  en el extremo inferior derecho de su escritorio, usted podrá hacer lo siguiente:

- Abrir rápidamente Ajustes, VPN, y otras pantallas.
- Acceder rápidamente a ajustes usados con frecuencia (como el Modo de ahorro de energía, el Modo avión, el brillo de la pantalla, etc.).



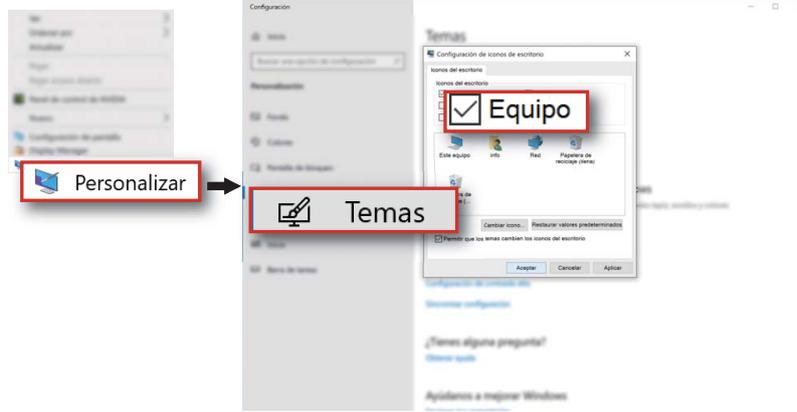
- **1** indica el área de visualización de las notificaciones.
- **2** indica el área de visualización de Acceso rápido.

Accesos directos en el escritorio

El sistema de Windows 10 solo muestra algunos accesos directos comunes en el escritorio por defecto. Si usted desea colocar accesos directos adicionales en el escritorio, consulte los siguientes pasos:

Tomando el icono Este equipo como ejemplo:

- 1** Haga clic con el botón derecho del ratón en un área en blanco del escritorio y seleccione **Personalizar**.
- 2** Haga clic en  y seleccione **Configuración de iconos de escritorio**.
- 3** Seleccione **Equipo** y confirme.

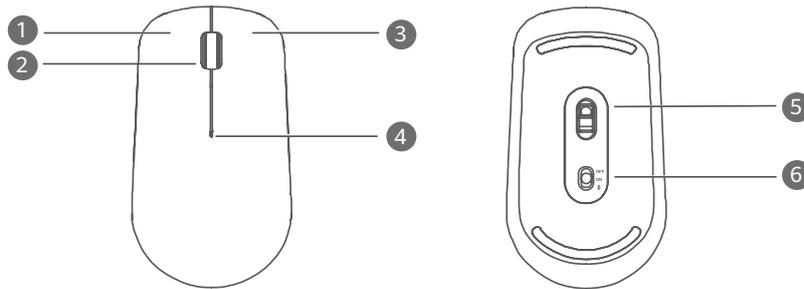


Ratón Bluetooth

Descripción del ratón Bluetooth

Usted puede conectar un ratón Bluetooth HUAWEI/HONOR a un ordenador de manera inalámbrica a través de Bluetooth.

i El ratón Bluetooth es un accesorio opcional y se vende por separado.



1	Botón izquierdo	2	Rueda de desplazamiento + Botón del medio
3	Botón derecho	4	Indicador led  Si el indicador parpadea en color rojo, la pila no tiene suficiente energía y debe reemplazarse.
5	Sensor	6	Selector de encendido/apagado/enlace vía Bluetooth

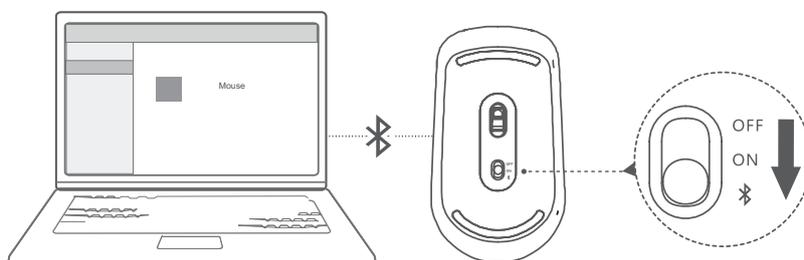
Instalación de la pila

Según se ilustra a continuación, abra la carcasa frontal en la marca situada en el borde inferior del ratón. Inserte una pila AA con los extremos positivo y negativo como se muestra en el compartimento de la batería. Cierre la carcasa para completar la instalación.



Enlace del ratón Bluetooth con el ordenador

Al usar el ratón Bluetooth por primera vez, usted necesita enlazarlo con el ordenador.



- 1** Coloque el selector de enlace vía Bluetooth que se encuentra en la parte inferior del ratón en la posición  durante aproximadamente 3 segundos hasta que el indicador comience a parpadear, lo que indica que se ha activado el modo Enlace, según se muestra en la figura.
- 2** Desde el ordenador, abra la pantalla de enlace vía Bluetooth en Ajustes y seleccione **Añadir dispositivo Bluetooth**. Una vez que el ordenador active el modo de enlace vía Bluetooth, seleccione **Ratón HUAWEI/HONOR** para completar el enlace.

Apéndice

Información de seguridad

Esta sección contiene información importante sobre el funcionamiento del dispositivo. Describe, además, cómo utilizar el dispositivo de manera segura. Lea esta información atentamente antes de utilizar el dispositivo.

Dispositivos electrónicos

No utilice el dispositivo cuando su uso esté prohibido. No utilice el dispositivo cuando su uso pueda generar situaciones peligrosas o interferir con otros dispositivos electrónicos.

Interferencias con dispositivos médicos

- Cumpla con las reglas y normas vigentes de los hospitales y centros de salud. No utilice el dispositivo en lugares donde su uso esté prohibido.
- Algunos dispositivos inalámbricos pueden afectar el funcionamiento de los audífonos o marcapasos. Comuníquese con su operador para obtener más información.
- Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y un marcapasos para evitar posibles interferencias. En caso de tener un marcapasos, use el teléfono en el lado opuesto y no lo lleve en el bolsillo delantero.

Protección de la audición durante el uso de auriculares

-  Para evitar daños al oído, no escuche música a un volumen muy elevado por períodos prolongados.
- Si se utilizan auriculares a un volumen muy elevado, se pueden lesionar los oídos. Para evitar lesiones, baje el volumen a un nivel seguro y confortable.
- La exposición a volúmenes altos mientras conduce un vehículo puede distraerlo y aumentar la probabilidad de sufrir accidentes.

Áreas con presencia de elementos inflamables y explosivos

- No utilice el dispositivo en áreas donde se almacenen elementos inflamables o explosivos (por ejemplo, gasolineras, depósitos de aceite o plantas químicas). El uso del dispositivo en este tipo de entornos aumenta el riesgo de explosión o incendio. Además, siga las instrucciones indicadas por escrito o mediante símbolos.
- No almacene ni transporte el dispositivo en recipientes que contengan gases o líquidos inflamables, o explosivos.

Seguridad vial

- Cumpla con las normas y leyes locales cuando utilice el dispositivo. A fin de evitar accidentes, no utilice su dispositivo inalámbrico mientras conduce.

- Concéntrese en conducir. Su responsabilidad primordial es conducir de manera segura.
- Las señales de radiofrecuencia podrían afectar los sistemas electrónicos de los vehículos. Para más información, consulte al fabricante del vehículo.
- En un vehículo, no coloque el dispositivo sobre el airbag ni en su área de apertura. Si el airbag se infla, podría lesionarlo debido a la gran fuerza que ejerce al inflarse.
- No utilice el dispositivo a bordo de un avión o en las inmediaciones del mismo. El uso de dispositivos inalámbricos en un avión puede interferir con las redes inalámbricas y resultar peligroso para pilotar el avión. Además, puede ser ilegal.

Condiciones de uso

- No utilice el dispositivo en entornos con polvo, humedad o suciedad. Tampoco lo utilice en áreas con campos magnéticos. El uso del dispositivo en ese tipo de entornos puede ocasionar el mal funcionamiento del circuito.
- No utilice el dispositivo durante tormentas eléctricas para protegerlo de situaciones peligrosas generadas por descargas atmosféricas.
- Las temperaturas de uso ideales oscilan entre 0 °C y 35 °C. Las temperaturas de almacenamiento ideales oscilan entre -10 °C y +45 °C. El frío o el calor extremos pueden dañar el dispositivo o los accesorios.
- No exponga el dispositivo a la luz directa del sol (por ejemplo, sobre la guantera de un automóvil) por períodos prolongados.
- Para proteger el dispositivo o los accesorios contra incendios o posibles descargas eléctricas, evite exponerlo a la lluvia y a la humedad.
- Mantenga el dispositivo alejado del fuego o de fuentes de calor (por ejemplo, estufas, hornos de microondas, cocinas, calentadores, radiadores o velas).
- No coloque objetos punzantes de metal, como alfileres, cerca del auricular o el altavoz. El auricular puede atraer esos objetos y provocar lesiones.
- Deje de utilizar las aplicaciones o el dispositivo temporalmente si se recalienta. Si la piel queda expuesta a un dispositivo sobrecalentado por un período prolongado, es posible que se produzcan síntomas de quemaduras a baja temperatura, como enrojecimiento y pigmentación más oscura.
- No toque la antena del dispositivo. Si lo hace, es posible que la calidad de las comunicaciones se vea afectada.
- No permita que los niños ni las mascotas muerdan el dispositivo ni sus accesorios así como tampoco que se los coloquen en la boca. Esto puede ocasionar daños o explosiones.
- Respete las leyes y normas locales, así como la privacidad y los derechos de los demás.

Seguridad de los niños

- Cumpla con todas las precauciones para la seguridad de los niños. Puede resultar peligroso permitir que los niños jueguen con el dispositivo o con los accesorios. El dispositivo contiene partes desmontables que pueden causar asfixia. Manténgalo alejado de los niños.

- El dispositivo y los accesorios no están diseñados para ser utilizados por niños. Los niños solo deben usar el dispositivo con la supervisión de un adulto.

Accesorios

- El uso de baterías, cargadores o adaptadores de corriente no autorizados o incompatibles puede generar incendios, explosiones u otras situaciones peligrosas.
- Utilice solo los accesorios aprobados por el fabricante para este modelo. El uso de cualquier otro tipo de accesorio puede invalidar la garantía, violar leyes y normas locales, y resultar peligroso. Comuníquese con el vendedor para obtener información sobre la disponibilidad de accesorios aprobados en el área donde reside.

Seguridad del cargador

- En el caso de los dispositivos que van conectados a la red, la toma de corriente debe encontrarse cerca del dispositivo y debe ser de fácil acceso.
- Desenchufe el cargador de la toma de energía y del dispositivo cuando no esté siendo utilizado.
- No deje que el cargador se caiga ni lo golpee.
- Si el cable de alimentación se daña (por ejemplo: los hilos quedan al descubierto o se rompen), o si el enchufe se afloja, deje de utilizar el cable de inmediato. Si continúa utilizándolo, es posible que se produzcan descargas eléctricas, cortocircuitos o incendios.
- No toque el cable de alimentación con las manos mojadas ni tire de él para desconectar el cargador.
- No toque el dispositivo ni el cargador con las manos mojadas. De hacerlo, es posible que se produzcan descargas eléctricas, cortocircuitos o el mal funcionamiento del dispositivo.
- Si el dispositivo ha estado expuesto al agua, a otros líquidos o a una excesiva humedad, llévelo a un centro de servicios autorizado de Huawei para su inspección.
- Asegúrese de que el cargador cumpla con los requerimientos de la Cláusula 2.5 de la recomendación IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1, y de que haya sido verificado y aprobado de conformidad con las normas nacionales o locales.
- Conecte el dispositivo solo a productos que tengan el logo USB-IF o que hayan aprobado el programa USB-IF.

Seguridad de la batería

- No acerque los polos de la batería a objetos conductores, como llaves, joyas u otros materiales de metal. De hacerlo, se pueden generar cortocircuitos en la batería, lo que puede provocar lesiones o quemaduras.
- No exponga la batería a condiciones de calor excesivo ni a la luz directa del sol. No la coloque sobre dispositivos de calentamiento, como hornos de microondas, cocinas o radiadores, ni dentro de ellos. Si se recalientan, las baterías pueden explotar.

- No intente modificar la estructura de la batería ni inserte objetos extraños en ella. No la sumerja en agua ni en otros líquidos; tampoco la exponga a ellos. Esto puede generar incendios, explosiones u otras situaciones peligrosas.
- Si la batería pierde líquido electrolítico, asegúrese de que este no entre en contacto directo con la piel ni los ojos. Si el líquido electrolítico entra en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulte a un médico.
- Si la batería se deforma, cambia de color o se recalienta al cargarla o guardarla, deje de utilizar el dispositivo de inmediato y extraiga la batería. Si continúa utilizándola, es posible que pierda líquido electrolítico, o se genere un incendio o una explosión.
- No arroje las baterías al fuego ya que pueden explotar. Las baterías dañadas también pueden explotar.
- Deseche las baterías usadas de acuerdo con las normas locales. El uso no adecuado de la batería puede generar incendios, explosiones u otras situaciones peligrosas.
- No permita que los niños ni las mascotas muerdan la batería ni se la coloquen en la boca. Esto puede ocasionar daños o explosiones.
- No aplaste ni perfora la batería; tampoco la exponga a excesiva presión externa. De hacerlo, se puede generar un cortocircuito o el sobrecalentamiento de la batería.
- Evite que el dispositivo o la batería se caigan. Si el dispositivo o la batería se golpean contra una superficie dura pueden dañarse.
- Si el tiempo en espera del dispositivo se reduce significativamente, reemplace la batería.
- Este dispositivo cuenta con una batería integrada. No intente extraerla. De hacerlo, es posible que la dañe o que el dispositivo ya no funcione correctamente. Por su seguridad y para garantizar el buen funcionamiento del dispositivo, recomendamos ponerse en contacto con un centro de servicios autorizado de Huawei para cambiarla.
- Utilice la batería solo con un sistema de carga que cumpla con el estándar IEEE-Std-1725. El uso de baterías o cargadores que no cumplan con dicho estándar puede ocasionar incendios, explosiones, pérdidas y otras situaciones peligrosas.
- Reemplace la batería solo por una que cumpla con el estándar IEEE-Std-1725. El uso de baterías que no cumplan con dicho estándar puede ocasionar incendios, explosiones, pérdidas y otras situaciones peligrosas.
- No desarme, abra, aplaste, doble, deforme, perfora ni corte la batería. De lo contrario, podrían producirse pérdidas de líquido electrolítico, recalentamiento, incendios o explosiones.
- No desarme la batería ni suelde los polos. De lo contrario, podría haber pérdidas de líquido electrolítico, recalentamiento, incendios o explosiones.

Limpieza y mantenimiento

- Mantenga el dispositivo y los accesorios secos. No intente secarlos con una fuente de calor externa, como un horno de microondas o un secador de pelo.

- No exponga el dispositivo ni los accesorios al frío o calor extremos. Este tipo de entornos puede interferir en el correcto funcionamiento y provocar incendios o explosiones.
- Evite golpes ya que estos podrían producir el mal funcionamiento o el recalentamiento del dispositivo, incendios o explosiones.
- Antes de limpiar el equipo o realizar tareas de mantenimiento, cierre todas las aplicaciones, deje de utilizarlo y desconecte todos los cables.
- No limpie el dispositivo ni los accesorios con detergentes, polvos ni con cualquier otro agente químico (como alcohol o benceno). Estas sustancias pueden dañar los componentes o causar potenciales incendios. Utilice un paño limpio, suave y seco.
- No coloque tarjetas con bandas magnéticas (como tarjetas de crédito o de teléfono) cerca del dispositivo por períodos prolongados. Esto puede dañar las bandas magnéticas de las tarjetas.
- No desmonte el dispositivo ni sus accesorios, ni modifique su estructura. Esto anulará la garantía y eximirá al fabricante de responsabilidad por los daños. En caso de daños, póngase en contacto con un centro de servicios autorizado de Huawei para solicitar asistencia o la reparación del dispositivo.
- Si la pantalla del dispositivo se rompe después de un golpe, deje de usarlo de inmediato. No la toque ni intente retirar las partes rotas. Póngase en contacto a la brevedad con el centro de servicios autorizado de Huawei.

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje



El símbolo del contenedor con ruedas tachado en el producto, la batería, la documentación o la caja le recuerda que todos los productos electrónicos y las baterías deben llevarse a puntos de recolección de residuos separados cuando finalicen sus ciclos de vida; no se deben desechar en la cadena normal de residuos con la basura doméstica. Es responsabilidad del usuario desechar los dispositivos en un punto o servicio de recolección designado para el reciclaje separado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) así como las baterías, de conformidad con las leyes locales.

La adecuada recolección y reciclaje de los dispositivos permite garantizar que los residuos de EEE sean reciclados de manera tal de conservar los materiales de valor y proteger la salud humana y el medioambiente; el manejo inadecuado, la ruptura accidental, el daño y/o el reciclaje inadecuado al término de su vida útil puede ocasionar daño a la salud y al medioambiente. Para obtener más información sobre dónde y cómo desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, comuníquese con las autoridades locales, el minorista o el servicio de eliminación de residuos domésticos, o visite el sitio web <http://consumer.huawei.com/en/>.

Restricción del uso de sustancias peligrosas

Este dispositivo y sus accesorios electrónicos cumplen con las norma locales aplicables sobre la restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, como las normas EU REACH, RoHS y de baterías (en caso de corresponder), entre otras. Para acceder a las declaraciones de conformidad sobre REACH y RoHS, visite nuestro sitio web <http://consumer.huawei.com/certification>.

Cumplimiento de las normas de la Unión Europea

Utilización del teléfono cerca del cuerpo

El dispositivo cumple con las especificaciones de RF siempre que se use a una distancia de 0,0 cm del cuerpo. Asegúrese de que los accesorios del dispositivo, tales como el estuche o la funda, no estén hechos de metal. Mantenga el dispositivo alejado del cuerpo para cumplir con el requerimiento relacionado con la distancia mencionada.

Información de certificación (SAR)

Este dispositivo cumple con las directrices relacionadas con la exposición a ondas de radio.

El dispositivo es un radiotransmisor y receptor de baja potencia. Está diseñado para no superar los límites relativos a la exposición a ondas de radio de acuerdo con las recomendaciones establecidas por directrices internacionales. Estas directrices fueron establecidas por la Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), que es una organización científica independiente, e incluyen medidas de seguridad diseñadas para garantizar la protección de las personas, independientemente de la edad o el estado de salud.

La tasa de absorción específica (SAR) es la unidad que se utiliza para medir la cantidad de energía de radiofrecuencia absorbida por el cuerpo cuando se utiliza un dispositivo. El valor SAR se determina al nivel certificado más alto de potencia en condiciones de laboratorio, pero el nivel SAR real del dispositivo en funcionamiento puede estar muy por debajo del valor. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para utilizar la potencia mínima requerida para conectarse a la red.

El límite SAR adoptado por Europa es 2,0 W/kg en promedio cada 10 gramos de tejido, y el valor SAR más alto de este dispositivo cumple con este límite.

Declaración

La versión de DoC (declaración de cumplimiento) más reciente en vigencia se puede ver <http://consumer.huawei.com/certification>.

Este dispositivo puede ser utilizado en todos los estados miembro de la Unión Europea.

Cumpla con las reglas nacionales y locales del lugar donde se utilice el dispositivo.

El uso de este dispositivo puede estar restringido dependiendo de la red local.

Restricciones de la banda de 2.4 GHz

Noruega: este inciso no es aplicable a las áreas geográficas ubicadas dentro de un radio de 20 kilómetros del centro de Ny-Ålesund.

Restricciones de la banda de 5 GHz:

Según el artículo 10 (10) de la Directiva 2014/53/EU, la caja muestra que este equipo de radio estará sujeto a algunas restricciones cuando se lance al mercado en Bélgica (BE), Bulgaria (BG), República Checa (CZ), Dinamarca (DK), Alemania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), España (ES), Francia (FR), Croacia (HR), Italia (IT), Chipre (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburgo (LU), Hungría (HU), Malta (MT), Países Bajos (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugal (PT), Rumanía (RO), Eslovenia (SI), Eslovaquia (SK), Finlandia (FI), Suecia (SE), Reino Unido (UK), Turquía (TR), Noruega (NO), Suiza (CH), Islandia (IS) y Liechtenstein (LI).

La función WLAN de este dispositivo se restringe a su uso exclusivo en interiores en el rango de frecuencias de 5150 a 5350 MHz.

Bandas de frecuencia y potencia

(a) Bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: es posible que algunas bandas no estén disponibles en todos los países o en todas las áreas. Comuníquese con el operador local para obtener más detalles.

(b) Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las cuales funciona el equipo de radio: la potencia máxima para todas las bandas es menor que el límite más alto especificado en la norma armonizada relacionada.

Información de software y accesorios

Algunos accesorios son opcionales en ciertos países o determinadas regiones. Es posible adquirir accesorios opcionales de un proveedor con licencia, de ser necesario. Se recomienda la utilización de los siguientes accesorios:

Adaptadores: HW-200325XP0 (X representa los tipos de conectores utilizados, que pueden ser C, U, J, E, B, A, I, R, Z o K, según la región)

Una vez que el producto haya sido lanzado, el fabricante lanzará actualizaciones de software para solucionar errores o mejorar funciones. Todas las versiones de software lanzadas por el fabricante han sido verificadas y cumplen con las reglas pertinentes.

Los parámetros de RF (por ejemplo, el rango de frecuencia y la potencia de salida) no son accesibles para el usuario y, por lo tanto, no puede modificarlos.

Para consultar la información más actualizada sobre accesorios y software, consulte la DoC (Declaración sobre cumplimiento) en <http://consumer.huawei.com/certification>.

Información sobre ErP del producto

Por el presente, Huawei Technologies Co., Ltd. declara que sus productos cumplen con la Directiva de productos relacionados con la energía (ErP) 2009/125/EC. Para obtener

información detallada sobre ErP y los manuales de usuario requeridos por el Reglamento de la Comisión, acceda a: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

Seguridad de datos e información personal

La utilización de algunas funciones o aplicaciones de terceros disponibles en el dispositivo puede ocasionar la pérdida de datos e información personal, o permitir a terceros acceder a dichos datos e información. Utilice las siguientes medidas para proteger su información personal:

- Coloque el dispositivo en un lugar seguro para evitar el acceso no autorizado a este.
- Configure el bloqueo de la pantalla y cree una contraseña o un patrón de desbloqueo.
- De forma periódica, realice una copia de seguridad de la información personal almacenada en la tarjeta de memoria o en la memoria del dispositivo. Si cambia de dispositivo, asegúrese de transferir o eliminar toda la información personal del dispositivo anterior.
- No abra mensajes ni correos de desconocidos para evitar el ingreso de virus a su dispositivo.
- Cuando utilice el dispositivo para navegar por Internet, no visite sitios web que puedan resultar inseguros para evitar el robo de información personal.
- Si utiliza servicios como zonas Wi-Fi portátiles o Bluetooth, configure las contraseñas de estos servicios para evitar el acceso no autorizado a estos. Cuando estos servicios no se utilicen, desactívelos.
- Instale software de seguridad de dispositivos y realice análisis regulares para detectar la existencia de virus.
- Asegúrese de obtener aplicaciones de terceros de fuentes legítimas. Analice las aplicaciones de terceros descargadas con el fin de detectar la existencia de virus.
- Instale parches o software de seguridad desarrollados por Huawei u otros proveedores de aplicaciones autorizados.
- El uso de software de terceros no autorizado para actualizar el teléfono puede dañar el dispositivo o incluso poner en riesgo la información personal. Se recomienda actualizar a través de la función de actualización en línea del dispositivo o descargar paquetes de actualización oficiales para el modelo del dispositivo desde el sitio web de Huawei.
- Algunas aplicaciones requieren y transmiten información de ubicación. Por lo tanto, terceros pueden compartir su información de localización.
- Algunos proveedores de aplicaciones pueden obtener información de diagnóstico y detección en el dispositivo a fin de mejorar sus productos y servicios.

Aviso legal

Copyright © Huawei 2020. Todos los derechos reservados.

Se prohíbe reproducir o transmitir cualquier parte de este manual, de cualquier forma y por cualquier medio, sin el consentimiento previo por escrito de Huawei Technologies Co., Ltd. y sus afiliados ("Huawei").

El producto descrito en este manual puede incluir software protegido por derechos de autor de Huawei y de posibles licenciadores. Los clientes no podrán en modo alguno reproducir, distribuir, modificar, descompilar, desmontar, descryptar, extraer, alquilar ni ceder el software mencionado, como tampoco practicar ingeniería inversa en el software, ni conceder sublicencias de este, a menos que tales restricciones estén prohibidas por la legislación vigente o que dichas acciones reciban la aprobación de los respectivos titulares de los derechos de autor.

Marcas comerciales y permisos



HUAWEI, HUAWEI



y son marcas comerciales o registradas de Huawei Technologies Co., Ltd.

La marca y el logotipo *Bluetooth*[®] son marcas registradas propiedad de *Bluetooth SIG, Inc.*, y el uso de dichas marcas por parte de Huawei Technologies Co., Ltd. está regido por la licencia correspondiente. Huawei Device Co., Ltd. es una afiliada de Huawei Technologies Co., Ltd.

Wi-Fi[®], el logotipo de Wi-Fi CERTIFIED y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Microsoft y Windows son marcas registradas del grupo de compañías de Microsoft.

Otros nombres de empresas, servicios, productos y marcas comerciales que se mencionan en este documento podrían ser propiedad de sus respectivos titulares.

Aviso

Algunas características del producto y sus accesorios descritas en el presente documento dependen del software instalado, las capacidades y los ajustes de la red local y, por lo tanto, es posible que los operadores de red o los proveedores de servicios de red locales no las hayan activado o las hayan limitado.

Por lo tanto, las descripciones mencionadas en este manual podrían no coincidir exactamente con el producto o los accesorios adquiridos.

Huawei se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o las especificaciones contenidas en este manual sin aviso previo y sin responsabilidad comercial alguna.

Declaración de software de terceros

Huawei no es titular de la propiedad intelectual del software ni de las aplicaciones de terceros suministradas con este producto. Por lo tanto, Huawei no proporcionará ninguna garantía de ningún tipo para el software ni para las aplicaciones de terceros. Huawei tampoco proporcionará soporte a los clientes que utilicen dicho software y aplicaciones, ni será responsable de las funciones ni del rendimiento del software ni de las aplicaciones de terceros.

Los servicios del software y de las aplicaciones de terceros podrían interrumpirse o finalizarse en cualquier momento y Huawei no garantiza la disponibilidad de ningún contenido ni de ningún servicio. Los terceros proveedores de servicios ofrecen contenidos y servicios a través de herramientas de transmisión o redes fuera del control de Huawei. Hasta el máximo permitido por la ley vigente, se establece explícitamente que Huawei no será responsable ni compensará por los servicios proporcionados por proveedores de servicios de terceros, ni por la interrupción ni la finalización de contenido o servicios de terceros.

Huawei no será responsable de la legalidad, calidad ni cualquier otro aspecto de ningún software instalado en este producto, ni de ningún trabajo de terceros transmitido o descargado de cualquier forma posible, que incluye, entre otros, textos, imágenes, vídeos, software, etc. Los clientes asumirán el riesgo de todas y cada una de las consecuencias, incluso la incompatibilidad entre el software y este producto, resultantes de la instalación del software o la transmisión o descarga de trabajos de terceros.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDADES

EL CONTENIDO DE ESTE MANUAL NO CONSTITUYE GARANTÍA ALGUNA. A EXCEPCIÓN DE LOS CASOS EN QUE ASÍ LO REQUIERA LA LEY APLICABLE, NO SE OTORGAN GARANTÍAS DE NINGUNA CLASE, NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS. ENTRE OTRAS, A TÍTULO MERAMENTE ENUNCIATIVO, NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN NI DE APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO RESPECTO DE LA PRECISIÓN, LA CONFIABILIDAD NI EL CONTENIDO DE ESTE MANUAL.

HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY VIGENTE, EN NINGÚN CASO HUAWAI SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECTO NI RESULTANTE, NI DE PÉRDIDAS DE BENEFICIOS, NEGOCIO, INGRESOS, DATOS, FONDO DE COMERCIO NI AHORROS ANTICIPADOS, CON INDEPENDENCIA DE SI TALES PÉRDIDAS SON PREVISIBLES O NO.

LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA (ESTA LIMITACIÓN NO SE APLICARÁ A RESPONSABILIDAD POR LESIONES PERSONALES EN LA MEDIDA EN QUE LA LEY VIGENTE PROHÍBA DICHA LIMITACIÓN) DE HUAWAI DERIVADA DEL USO DEL PRODUCTO DESCRITO EN ESTE MANUAL ESTARÁ LIMITADA A LA CANTIDAD ABONADA POR LOS CLIENTES PARA ADQUIRIR ESTE PRODUCTO.

Normativa de importación y exportación

Los clientes cumplirán todas las leyes y normativas de exportación o importación vigentes y serán responsables de obtener todos los permisos y las licencias gubernamentales necesarios para exportar, re-exportar o importar el producto mencionado en este manual, incluidos el software y los datos técnicos.

Política de privacidad

Para comprender mejor cómo protegemos sus datos personales, consulte la política de privacidad en <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Más información

Visite <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> para conocer la línea de acceso directo y la dirección de correo electrónico actualizadas correspondientes a su país o región.

-  Las figuras de esta guía son exclusivamente para fines de referencia. El aspecto y las características pueden variar en función de la versión real del producto.

Esta guía es solo para referencia. El producto real, lo que incluye, a título meramente enunciativo, el color, el tamaño y la disposición de la pantalla, puede diferir. Toda declaración, información y recomendación contenida en esta guía no constituye garantía de ningún tipo, ni expresa ni implícita.

Visite <https://consumer.huawei.com/en/support/hotline> donde encontrará la línea directa y la dirección de correo electrónico actualizadas correspondientes a su país o región.